Tasbih at the time of sahar (commending the fast)

Sahar and Iftaar · 23 lines

As mentioned in the book of Iqbal al-A`mal, it is recommended to recite the following invocation of glorifying Almighty Allah (tasbihat):

Glory be to Him Who is aware of what hearts and minds strive to obtain!	*subhana man ya`lamu jawariha alqulubi*	سُبْحَانَ مَنْ يَعْلَمُ جَوَارِحَ ٱلْقُلُوبِ
Glory be to Him Who knows the exact count of the sins!	*subhana man yuhsi `adada aldhdhunubi*	سُبْحَانَ مَنْ يُحْصِي عَدَدَ ٱلذُّنُوبِ
Glory be to Him from whose view nothing in the heavens and the earths is concealed!	*subhana man la yakhfa `alayhi khafiyatun fi alssamawati wal-aradina*	سُبْحَانَ مَنْ لاَ يَخْفَىٰ عَلَيْهِ خَافِيَةٌ فِي ٱلسَّمَاوَاتِ وَٱلأَرَضِينَ
Glory be to the Loving Lord!	*subhana alrrabbi alwadudi*	سُبْحَانَ ٱلرَّبِّ ٱلْوَدُودِ
Glory be to the Unique and Single!	*subhana alfardi alwitri*	سُبْحَانَ ٱلفَرْدِ ٱلوِتْرِ
Glory be to the Greatest and Great!	*subhana al`azimi al-a`zami*	سُبْحَانَ ٱلعَظِيمِ ٱلأَعْظَمِ
Glory be to Him Who does not transgress against the inhabitants of his kingdom!	*subhana man la ya`tadi `ala ahli mamlakatihi*	سُبْحَانَ مَنْ لاَ يَعْتَدِي عَلَىٰ أَهْلِ مَمْلَكَتِهِ
Glory be to Him Who does not bring down any kind of punishment upon the inhabitants of the earth!	*subhana man la yu'akhidhu ahla al-ardi bi-alwani al`adhabi*	سُبْحَانَ مَنْ لاَ يُؤَاخِذُ أَهْلَ ٱلأَرْضِ بِأَلْوَانِ ٱلْعَذَابِ
Glory be to the Kind and Compassionate!	*subhana alhannani almannani*	سُبْحَانَ ٱلْحَنَّانِ ٱلْمَنَّانِ
Glory be to the Oft-Forgiving and Merciful!	*subhana alrra'ufi alrrahimi*	سُبْحَانَ ٱلرَّؤُوفِ ٱلرَّحِيمِ
Glory be to the Omnipotent and All-magnanimous!	*subhana aljabbari aljawadi*	سُبْحَانَ ٱلْجَبَّارِ ٱلْجَوَادِ
Glory be to the Indulgent and Liberal!	*subhana alkarimi alhalimi*	سُبْحَانَ ٱلْكَرِيمِ ٱلْحَلِيمِ
Glory be to the Discerning and Wise!	*subhana albasiri al`alimi*	سُبْحَانَ ٱلْبَصِيرِ ٱلْعَلِيمِ
Glory be to the Comprehending and All-Wise!	*subhana albasiri alwasi`i*	سُبْحَانَ ٱلْبَصِيرِ ٱلْوَاسِعِ

Glory be to Allah at the time of Daybreak!	*subhana allahi `ala iqbali alnnahari*	سُبْحَانَ ٱللَّهِ عَلَىٰ إِقْبَالِ ٱلنَّهَارِ
Glory be to Allah at the time of sunset!	*subhana allahi `ala idbari alnnahari*	سُبْحَانَ ٱللَّهِ عَلَىٰ إِدْبَارِ ٱلنَّهَارِ
Glory be to Allah in the zero hours of the departing night and in the twilight of the dawning day!	*subhana allahi `ala idbari allayli wa iqbali alnnahari*	سُبْحَانَ ٱللَّهِ عَلَىٰ إِدْبَارِ ٱللَّيْلِ وَإِقْبَالِ ٱلنَّهَارِ
To Him alone is the praise, might, greatness, and omnipotence	*wa lahu alhamdu walmajdu wal`azamatu walkibriya'u*	وَلَهُ ٱلْحَمْدُ وَٱلْمَجْدُ وَٱلْعَظَمَةُ وَٱلْكِبْرِيَاءُ
with every breath and every twinkle of an eye,	*ma`a kulli nafasin wa kulli tarfati `aynin*	مَعَ كُلِّ نَفَسٍ وَكُلِّ طَرْفَةِ عَيْنٍ
and every moment is already registered in His all embracing awareness.	*wa kulli lamhatin sabaqa fi `ilmihi*	وَكُلِّ لَمْحَةٍ سَبَقَ فِي عِلْمِهِ
Glory be to You for the infinite range that covers Your Book!	*subhanaka mil'a ma ahsa kitabuka*	سُبْحَانَكَ مِلْءَ مَا أَحْصَىٰ كِتَابُكَ
Glory be to You—Glory that is equal to the measure of Your Throne!	*subhanaka zinata `arshika*	سُبْحَانَكَ زِنَةَ عَرْشِكَ
Glory be to You! Glory be to You! Glory be to You!	*subhanaka subhanaka subhanaka*	سُبْحَانَكَ سُبْحَانَكَ سُبْحَانَكَ

Source: 1 Iqbal, 82, , thence in Bihar, xcv, 98-100, b 6.